

Colas Danmark A/S  
Årsrapport  
*Annual Report*  
2002

**Selskabet / Company :**

Colas Danmark A/S  
Kongevejen 153  
2830 Virum

www.colas.dk

**Registreringsnr. / Registration No. :**

CVR 10 24 64 15

**Bestyrelse / Board of Directors :**

Vagn Nielsen, formand / *Chairman*

Michel Rouillet, næstformand / *Vice-chairman*

Alain Dupont

Thierry Montouché

Axel greve af Rosenborg

Hans Oluf Krog

Søren Markussen (medarbejdervalgt / *elected by employees*)

Michael Hansen (medarbejdervalgt / *elected by employees*)

Inger Beck Hansen (medarbejdervalgt / *elected by employees*)

**Direktion / Board of Management :**

Hans Oluf Krog, adm. direktør / *Managing Director*

**Koncernledelse / Group Management :**

Hans Oluf Krog, adm. direktør / *Managing Director*

Christian Færch Jensen, koncernøkonomichef / *Group Financial Manager*

Ejvind Sig Jensen, salgsdirektør / *Sales Director*

Henning E. Kaas, udviklingsdirektør / *Development Director*

**Moderselskab / Parent company :**

Største koncern, hvor selskabet indgår som datterselskab /

*Largest Group, where the company is incorporated as a subsidiary.*

Colas S.A., 7, place René Clair, 92653 Boulogne-Billancourt, France

<b>Indhold</b> <b>Table of contents</b>	<b>Side</b> <b>Page</b>
Koncern Diagram <i>Group Diagram</i>	2
Ledelsesberetning <i>Report</i>	3 – 5
Ledespåtegning <i>Endorsement of the Board of Directors</i>	6
Revisionspåtegning <i>Auditor's report</i>	7
Anvendt regnskabspraksis <i>Accounting policies</i>	8 – 13
Nøgletal <i>Key figures</i>	14
Resultatopgørelse <i>Profit and loss account</i>	15
Balance <i>Balance sheet</i>	16 - 17
Egenkapitalopgørelse <i>Statement of shareholders' equity</i>	18 – 19
Pengestrømsopgørelse <i>Cash flow statement</i>	20
Noter (1-12) <i>Notes (1-12)</i>	21 - 27

**Colas Danmark A/S**

Hjemsted: Lyngby-Taarbæk  
Domicile: Lyngby-Taarbæk

Aktiekapital 20 mill. DKK  
Share capital 20 mill. DKK

Produktion og udlægning af asfalt, grusgrave  
Production and paving of asphalt, gravel pits

DATTERVIRKSOMHEDER  
SUBSIDIARIES

ASSOCIEREDE VIRKSOMHEDER  
ASSOCIATED COMPANIES

PRODUKTIONS-/ARBEJDSFÆLLESSKABER  
PRODUCTION/CONSTRUCTION JOINT  
VENTURES

**Colas-Novejfa A/S**  
100%

Hjemsted: Aalborg  
Domicile: Aalborg

Aktiekapital 9 mill. DKK  
Share capital 9 mill. DKK

Entreprenørarbejde, grusgrave,  
produktion og udlægning af asfalt  
General contracting, gravel pits,  
production and paving of asphalt

**Dansk Overfladebehandling I/S**  
50%

Hjemsted: Brenderup  
Domicile: Brenderup

Overfladebehandling  
Surface dressing

**Nordjyllands Asfaltfabrik I/S**

Colas Danmark A/S 66,7%  
Colas-Novejfa A/S 33,3%

Hjemsted/ Domicile: Aalborg

Asfaltproduktion  
Asphalt Production

**Spedalsø Betonvarefabrik A/S**  
100%

Hjemsted: Horsens  
Domicile: Horsens

Aktiekapital 2 mill. DKK  
Share capital 2 mill. DKK

Produktion af formstøbte fliser, rør, m.v.  
Prod. of precast concrete slabs, pipes etc.

**Genfalt nymølle I/S**  
20%

Hjemsted: Høje-Tåstrup  
Domicile: Høje-Taastrup

Knusning og opbevaring af asfalt  
materialer  
Crushing and storage of asphalt  
materials

**Malbikunarstödin Hladbær-Colas h.f.**  
100%

Hjemsted: Reykjavik, Island  
Domicile: Reykjavik, Iceland

Aktiekapital 34,6 mill. ISK  
Share capital 34.6 mill. ISK

Produktion og udlægning af asfalt  
Production and paving of asphalt

**Valtatie OY**  
50%

Hjemsted: Helsinki, Finland  
Domicile: Helsinki, Finland

Aktiekapital 935.000 Euro  
Share capital 935,000 Euro

Produktion og udlægning af asfalt  
Production and paving of asphalt

**SIA Union Asphalttechnik**  
100%

Hjemsted: Riga, Letland  
Domicile: Riga, Latvia

Aktiekapital 687.274 LVL  
Share capital 687,274 LVL

Produktion og udlægning af asfalt  
Production and paving of asphalt

**AS Baltifalt**  
35%

Hjemsted: Tallinn, Estland  
Domicile: Tallinn, Estonia

Aktiekapital 1,610 mill. EEK  
Share capital 1.610 mill. EEK

Produktion og udlægning af asfalt  
Production and paving of asphalt

## Ledelsesberetning

### Hovedaktiviteter

Hovedaktiviteterne i moderselskabet Colas Danmark A/S er produktion og udlægning af asfaltbelægninger, fræsning, produktion og salg af bitumenemulsioner, drift af grusgrave, maskinværksteder og laboratorier. Inden for koncernen drives der følgende aktiviteter: Asfaltproduktion og udlægning, inklusive forarbejdning og genbrug af asfalt, overfladebehandling, produktion og salg af belægningssten, betonkonstruktioner, jordarbejder, nedlægning af kabler til telekommunikation samt drift af stenbrud.

### Omsætning og økonomisk resultat

I 2002 havde Colas Danmark koncernen en omsætning på 1,1 milliard kr. og et resultat efter skat på 16,5 millioner kr., hvilket er en forbedring i forhold til 2001. Til trods for den økonomiske stagnation samt en fortsat stigende konkurrence i Danmark, opnåedes et bedre økonomisk resultat end forventet. Forbedringen skyldtes hovedsageligt en forbedret indtjening i Danmark og Finland.

### Indenlandske aktiviteter

Året var karakteriseret af den laveste efterspørgsel af asfaltbelægninger i mange år, og selskabets asfaltproduktion faldt sammenlignet med året før. I slutningen af året fik asfaltregionen i Jylland Syd overdraget en motorvejskontrakt fra Låsby til Framlev, som blev påbegyndt i december måned. Aktiviteterne i asfaltregionen på Sjælland var karakteriseret af et stort antal små kontrakter.

Colas-Novejfa A/S havde stigende omsætning, men det økonomiske resultat blev utilfredsstillende hovedsageligt på grund af uforudsete omkostninger i forbindelse med to større kontrakter. I årets løb købte Colas-Novejfa A/S navnet og aktiviteterne i Heinrich Thomsen/FK Entreprise, der hovedsageligt beskæftiger sig med forsyningsrør og kabler til telekommunikation. Disse aktiviteter vil forblive en selvstændig forretningsenhed under Colas-Novejfa A/S. Resultatet af disse aktiviteter var tilfredsstillende.

Spedalsø Betonvarefabrik A/S havde høj aktivitet gennem året og stigende omsætning, men bl.a. turbulente markedsbetingelser bevirkede, at det økonomiske resultat blev utilfredsstillende.

Aktiviteterne i Dansk Overfladehandling I/S var høje såvel i relation til almindelig overfladebehandling som koldasfaltudlægning. Der har været en stigende efterspørgsel efter de mere miljøvenlige bitumenemulsioner til overfladebehandling. Det økonomiske resultat blev tilfredsstillende.

Genfalt Nymølle I/S, der knuser og opbevarer asfaltmaterialer, fik et resultat, der svarede til forventningerne.

## Report

### Main Activities

*The main activities of the parent company, Colas Danmark A/S, are production and application of asphalt mixes, milling, production and sale of bitumen emulsions, gravel pit operations, workshops and laboratories. Within the group, the following activities are represented: Asphalt production and application, including recycling and reclaiming of asphalt, surface dressing, production and sale of concrete slabs, concrete structures, earth moving, cables for telecommunication, and quarry operations.*

### Turnover and Financial Result

*In 2002 the Colas Danmark Group reached a turnover of DKK 1.1 billion and a profit after tax of DKK 16.5 million, which is an improvement compared to 2001. Despite of the economical stagnation and a continuously increasing competition in Denmark, better financial result than forecasted was achieved. The improvement was mainly due to improved earnings in Denmark and Finland.*

### Domestic Activities

*The year was characterised by the lowest demand for asphalt mixes for many years, and the Company's asphalt production declined compared to the year before. At the end of the year, the asphalt division in Jutland South was awarded a motorway contract from Låsby to Framlev, which was started up in December. The operation of the asphalt division in Sealand was characterised by a large number of minor contracts.*

*Colas-Novejfa A/S had an increasing turnover, but the financial result was unsatisfactory mainly due to unexpected costs in connection with two major contracts. During the year, Colas-Novejfa A/S acquired the activities and the name of Heinrich Thomsen/FK Entreprise, mainly dealing with installation of utility pipes and cables for telecommunication. These activities will remain as a business unit of Colas-Novejfa A/S. The result of the operations were satisfactory.*

*Spedalsø Betonvarefabrik A/S had high activity during the year with an increasing turnover, but among others turbulent market condition caused an unsatisfactory financial result.*

*The surface dressing activities of Dansk Overfladebehandling I/S were high as well in respect to ordinary surface dressing as micro surfacing. There has been an increasing demand for the more environmental friendly bitumen emulsions for surface dressing. The financial result was satisfactory.*

*Genfalt Nymølle I/S, handling site for crushing and storage of asphalt, had a result, which corresponded to expectations.*

### **Udenlandske datterselskaber og associerede selskaber**

I Island var markedet influeret af den store nedgang i den islandske økonomi, der har medført en reduktion af asfaltmarkedet i Reykjavik-området på 30% sammenlignet med året før, men Malbikunarstöðin Hlaðbær-Colas hf opnåede en tilfredsstillende omsætning og resultat for året.

Valtatie OY i Finland havde høj aktivitet gennem året med stigende efterspørgsel efter asfaltbelægninger, og selskabet mere end indfrie de økonomiske forventninger til året.

AS Baltifalt og datterselskabet Pärnu Teed i Estland havde en betydelig omsætningsfremgang i forhold til 2001. Baltifalt gruppen deltog i tre projekter for det estiske vejdirektorat, hvilket var en medvirkende årsag til det tilfredsstillende resultat. I efteråret indgik Baltifalt og Pärnu Teed en aftale om at fusionere hvilket bevirker, at det tidligere Pärnu Teed fra 2003 vil fortsætte som en region i AS Baltifalt.

Union Asphalttechnik SIA havde stigende omsætning og høj aktivitet, men uforudsete omkostninger i forbindelse med udførelse af en større kontrakt, tab på debitorer og tyveri af materiel førte til et utilfredsstillende økonomisk resultat.

### **Viden, udvikling og teknologi**

Colas Danmark koncernen har adgang til alle forsknings- og udviklingsaktiviteter vedrørende nye produkter og processer, der foretages af moderselskabets, Colas S.A., forskningslaboratorium i Frankrig.

Introduktion af komposit-belægningen, Stabiflex, til industrigulve, standpladser i lufthavne og containerterminaler blev forstærket gennem året.

Dansk Overfladebehandling I/S introducerede et tyndt bærelag med koldasfalt på en motorvejstrækning med et godt resultat.

Norvin & Larsen, betonafdelingen i Colas-Novejfa A/S, tog en ny teknologi i brug i forbindelse med konstruktion af et brodæk til en motorvej uden for linieføringen. Brodækket blev efterfølgende skubbet på plads ved hjælp af et hydraulisk system.

### **Miljø og sikkerhed**

I efteråret 2002 blev et nyt, fælles kvalitetsstyringssystem for Colas Danmark A/S og Colas-Novejfa A/S certificeret i henhold til EN/ISO 9001 og 14001 standarden.

Colas Danmark A/S har miljøgodkendelse af alle produktionsanlæg og grusgrave. Der er udarbejdet grønne regnskaber for hver enkelt position.

Målet om at reducere energiforbruget pr. produceret ton asfalt med 7% i forhold til forbruget i 1998 blev mere end opfyldt med en reduktion på 9,7%.

Indsatsen på sikkerhedsområdet har bevirket, at

### **Subsidiaries and Associated Companies abroad**

*In Iceland the market was influenced by the sharp downturn in the Icelandic economy, which reduced the volume of the market in the Reykjavik area by 30% compared to last year, but Malbikunarstöðin Hlaðbær-Colas hf. achieved a satisfactory turnover and result for the year.*

*Valtatie OY in Finland had high activity during the year with increasing demands for asphalt mixes, and the Company more than met the financial expectations for the year.*

*AS Baltifalt and the subsidiary Pärnu Teed in Estonia had a significant growth in turnover compared to 2001. The Baltifalt Group participated in three Road Administration projects, which was a contributory factor to the satisfactory result. In the autumn, a merger agreement between Baltifalt and Pärnu Teed was signed, which means that from 2003 the former Pärnu Teed will continue as a regional division inside Baltifalt.*

*Union Asphalttechnik SIA had increased turnover and high activity, but unexpected costs in connection with the execution of a major contract, loss on bad debtors and thefts of equipment led to an unsatisfactory financial result.*

### **Know-how, Development and Technology**

*The Colas Danmark Group has access to all research and development activities regarding new products and processes undertaken by the research laboratory of the parent company, Colas S.A., in France.*

*Introduction of the composite pavement, Stabiflex, for industry floors, airport aprons and container terminals was strengthened during the year.*

*Dansk Overfladebehandling I/S introduced with a good result cold applied micro surfacing at a motorway section.*

*Norvin & Larsen, the bridge division of Colas-Novejfa A/S, employed a new technology for construction of a motorway bridge deck outside the tracing of the road, and afterwards pushed it in position by use of a hydraulic system.*

### **Health, Safety and Environment**

*In the autumn 2002, a new joint quality and environmental system for Colas Danmark A/S and Colas-Novejfa A/S was certified according to the EN/ISO 9001 and 14001 standards.*

*Colas Danmark A/S has environmental approval for all production plants and gravel pits. Green Accounts for each position have been worked out.*

*The goal to reduce the energy consumption per produced ton of asphalt by 7% in relation to 1998 was fully met by a reduction of 9.7%.*

*The safety performance of the Group improved in*

ulykkesfrekvensen faldt fra 12,9 i 2001 til 7,2 i 2002. Fraværshfrekvensen faldt fra 0,9 til 0,4. Sidstnævnte svarede til målet for året.

### **Personale**

Koncernen beskæftigede i gennemsnit 885 medarbejdere i 2002 sammenlignet med 921 året før.

Uddannelsesbudgettet for medarbejderne blev videreført på samme høje niveau som året før.

### **Forventninger til fremtiden**

Der forventes en svag stigning i omsætningen sammenlignet med 2002, hovedsageligt på grund af motorvejskontrakten. Det almindelige vedligeholdelsesmarked forudses at ligge på niveau med sidste år, men den aktuelle verdenssituation kan forårsage ustabile priser på olierelaterede produkter, der kan få en negativ indflydelse på efterspørgslen. De rimelige markedsudsigter for entreprenørarbejder og forbedrede forhold for Spedalsø Betonvarefabrik A/S forventes at forøge indtjeningen i Danmark. Uden for Danmark forudses et forbedret resultat i Island, mens der forventes en mindre nedgang i resultaterne for Finland og Estland, men alt i alt imødeses der et økonomisk resultat på niveau med sidste år.

*2002 compared to the year before. The lost time injury frequency decreased from 12.9 in 2001 to 7.2, and the severity rate decreased from 0.9 to 0.4. The latter met the target for the year.*

### **Human Resources**

*The Group had an average of 885 employees in 2002 compared to 921 the year before.*

*The education budget for all employees was carried on at the same high level as the year before.*

### **Future**

*The turnover is expected to increase slightly compared to 2002, mainly because of the motorway contract. The ordinary maintenance market is expected to be in line with last year, but the actual world situation, which might cause unstable prices on oil related products, could have a negative impact on the demand. The reasonable market conditions for civil works, and improved conditions for Spedalsø Betonvarefabrik A/S are expected to increase the margins inside Denmark. Outside Denmark the result for Iceland is expected to improve, while the results from Finland and Estonia are foreseen to be slightly reduced, but all in all a result in line with last year is expected.*

## Ledelsespåtegning

Bestyrelse og direktion har dags dato aflagt årsrapporten for 2002 for Colas Danmark A/S.

Årsrapporten er aflagt i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

Vi anser den valgte regnskabspraksis for hensigtsmæssig, således at årsrapporten giver et retvisende billede af selskabets aktiver og passiver, finansielle stilling samt resultat.

Årsrapporten indstilles til generalforsamlingens godkendelse.

Virum, 17.02.2003

## Endorsement of the Board of Directors

*The Board of Directors has of today submitted the annual report of Colas Danmark A/S.*

*The annual report has been prepared in accordance with Danish accounting legislation.*

*We consider, that the chosen accounting policies are appropriate thus the annual report gives a true view of the company's assets and liabilities, the financial position and the result of the year.*

*The annual report is recommend for adoption by the General Meeting.*

### Direktion / Management :

---

Hans Oluf Krog  
(Adm. direktør / *Managing Director*)

### Bestyrelse / Board of Directors :

---

Vagn Nielsen  
(Formand / *Chairman*)

---

Michel Roulet  
(Næstformand / *Vice-chairman*)

---

Alain Dupont

---

Thierry Montouché

---

Hans Oluf Krog

---

Axel greve af Rosenberg

---

Søren Markussen

---

Inger Beck Hansen

---

Michael Hansen

Godkendt på selskabets generalforsamling den 28. maj 2003  
*Adopted by the General Meeting on 28 May 2003*

---

Dirigent / *Chairman of the meeting*

## Revisionspåtegning

Vi har revideret årsrapporten for Colas Danmark A/S for regnskabsåret 1. januar – 31. december 2002.

Selskabets ledelse har ansvaret for årsrapporten. Vort ansvar er på grundlag af vor revision at afgive en konklusion om årsrapporten.

### Den udførte revision

Vi har udført vor revision i overensstemmelse med danske revisionsstandarder. Disse standarder kræver, at vi tilrettelægger og udfører revisionen med henblik på at opnå høj grad af sikkerhed for, at årsrapporten ikke indeholder væsentlig fejlinformation. Revisionen omfatter stikprøvevis undersøgelse af information, der understøtter de i årsrapporten anførte beløb og oplysninger. Revisionen omfatter endvidere stillingtagen til den af ledelsen anvendte regnskabspraksis og til de væsentlige skøn, som ledelsen har udøvet, samt vurdering af den samlede præsentation af årsrapporten. Det er vor opfattelse, at den udførte revision giver et tilstrækkeligt grundlag for vor konklusion.

Revisionen har ikke givet anledning til forbehold.

### Konklusion

Det er vor opfattelse, at årsrapporten giver et retvisende billede af koncernens og moderselskabets aktiver, passiver og den finansielle stilling pr. 31. december 2002 samt af resultatet af koncernens og moderselskabets aktiviteter og koncernens pengestrømme for regnskabsåret 1. januar – 31. december 2002 i overensstemmelse med årsregnskabsloven af 2001.

## Auditor's report

*We have audited the Annual Report of Colas Danmark A/S for the financial year 1 January - 31 December 2002.*

*The Annual Report is the responsibility of Company Management. Our responsibility is to express an opinion on the Annual Report based on our audit.*

### Basis of Opinion

*We conducted our audit in accordance with Danish Auditing Standards. Those standards require that we plan and perform the audit to obtain reasonable assurance that the Annual Report is free of material misstatement. An audit includes examining, on a test basis, evidence supporting the amounts and disclosures in the Annual Report. An audit also includes assessing the accounting policies applied and significant estimates made by Management, as well as evaluating the overall annual report presentation. We believe that our audit provides a reasonable basis for our opinion.*

*Our audit has not resulted in any qualification.*

### Opinion

*In our opinion, the Annual Report gives a true and fair view of the financial position at 31 December 2002 of the Company and of the results of the Company's operations and cash flows for the financial year 1 January - 31 December 2002 in accordance with the Danish Financial Statements Act of 2001.*

København/Copenhagen, 17.02.2003

**PricewaterhouseCoopers**

---

Gavin Halliley  
Statsautoriseret revisor  
State Authorised Public Accountant

---

Jan Møller Pedersen  
Statsautoriseret revisor  
State Authorised Public Accountant

## Anvendt regnskabspraksis

Årsrapporten for Colas Danmark A/S er aflagt i overensstemmelse med årsregnskabslovens bestemmelser for en stor klasse C-virksomhed samt almindelig anerkendt regnskabspraksis.

### Ændring af anvendt regnskabspraksis

Anvendt regnskabspraksis er som konsekvens af den nye årsregnskabslov ændret på følgende områder:

1. Indirekte produktionsomkostninger indregnes i varebeholdninger. Hidtil er indirekte produktionsomkostninger løbende blevet indregnet som produktionsomkostninger i resultatopgørelsen. Ændringen indebærer en positiv påvirkning af henholdsvis ordinært resultat før skat på 1.487 tkr. og årets resultat på 1.041 tkr. (2001: hhv. 963 tkr. og 674 tkr.). Egenkapitalen pr. 31. december 2002 forøges derefter med 3.693 tkr. (2001: 2.652 tkr.).
2. IT software omkostninger indregnes – når visse kriterier er opfyldt – under immaterielle anlægsaktiver til kostpris inkl. indirekte produktionsomkostninger. Computer software, der ikke er en del af det relaterede hardware, betragtes som et immaterielt aktiv, der indregnes med den værdi, det forventes at bidrage med et økonomisk positivt resultat. IT software afskrives over en kort årrække. Hidtil er software omkostninger løbende blevet indregnet som omkostning i resultatopgørelsen. Ændringen indebærer en positiv påvirkning af henholdsvis ordinært resultat før skat på 2.886 tkr. og årets resultat på 2.020 tkr. Egenkapitalen pr. 31. december 2002 forøges med 2.020 tkr. Regnskabsprincippet er i henhold til overgangsbestemmelserne i den nye årsregnskabslov ikke ændret med tilbagevirkende kraft.
3. Foreslået udbytte indregnes som en særskilt post under egenkapitalen, indtil det vedtages på den ordinære generalforsamling, hvorefter det indregnes som en forpligtelse. Hidtil er foreslået udbytte, der endnu ikke var vedtaget på generalforsamlingen, indregnet som kortfristet gæld. Ændringen medfører en forøgelse af egenkapitalen pr. 31. december 2002 på 12.000 tkr. (2001: 6.500 tkr.), og en tilsvarende reduktion af kortfristede gældsforpligtelser.

Den samlede virkning af praksisændringerne i 2002 for både moderselskabet og koncernen medfører en forøgelse af årets resultat før skat med 4.373 tkr. Årets skat forøges med 1.312 tkr., hvorefter årets resultat efter skat forøges med 3.061 tkr. Pr. 31. december 2002

## Accounting policies

The annual report of Colas Danmark A/S is presented in accordance with the provisions of the Danish Financial Statements Act for large reporting class C enterprises as well as generally accepted accounting policies.

### Change of accounting policies

As a result of the new Danish Financial Statements Act, the company's accounting policies have been changed in the following areas:

1. Indirect costs of production are included in inventories. In previous years indirect costs of production were recognised as costs of sales in the profit and loss account as incurred. The effect of the change is an increase of DKK 1,487,000 in the profit from ordinary activities before tax and an increase of DKK 1,041,000 in net profit for the year (2001: DKK 963,000 and DKK 674,000 respectively). The effect on equity at 31 December 2002 is an increase of DKK 3,693,000. (2001: DKK 2,653,000).
2. Subject to compliance with certain criteria, IT software expenses including indirect costs of production are recognised under fixed intangible assets at cost. Computer software, which is not part of the related hardware, is regarded as an intangible asset which is recognised at the value that is expected to make a positive financial contribution. IT software is amortised over a brief span of years. Previously software expenses were recognised as an expense in the profit and loss account as incurred. The effect of the change is an increase of DKK 2,886,000 in the profit from ordinary activities before tax and an increase of DKK 2,020,000 in net profit for the year. Equity at 31 December 2002 was increased by DKK 2,020,000. In accordance with the transitional provisions in the new Danish Financial Statements Act, the accounting policy has not been changed with retrospective effect.
3. Proposed dividend is recognised as a separate item under equity until the adoption of a dividend resolution at the annual general meeting, after which it is recognised as a liability. In previous years proposed dividend, for which the resolution had not yet been adopted by the general meeting, was recognised under short-term liabilities. The change caused an increase of DKK 12,000,000 (2001: DKK 6,500,000) in equity at 31 December 2002 and a corresponding reduction in short-term liabilities.

The total effect of the policy changes in 2002 for both the parent and the group is an increase of DKK 4,373,000 in net profit for the year before tax. Tax for the year rose by DKK 1,312,000, after which net profit for the year after tax increased by DKK 3,061,000. As at 31 December 2002

forøges balancesummen med 8.162 tkr., udskudt skat forøges med 2.449 tkr., mens egenkapitalen forøges med 17.713 tkr.

Sammenligningstal er tilrettet i hoved- og nøgletals-oversigt samt i balance, resultatopgørelse og noter for 2001 for så vidt angår ændring af regnskabspraksis vedrørende indregning af indirekte produktionsomkostninger i varebeholdninger samt forslag til udbytte. Den regnskabsmæssige klassifikation i regnskabsopstillingen for igangværende arbejder for fremmed regning ændres, idet disse fremover indregnes under andre tilgodehavender, hvor de før har været indregnet under varebeholdninger.

Bortset fra ovennævnte områder er årsregnskabet aflagt efter samme regnskabspraksis som sidste år.

### **Konsolideringspraksis**

I koncernens årsrapport konsolideres regnskaberne for Colas Danmark A/S og de virksomheder, hvori koncernen har en bestemmende indflydelse. Virksomheder, hvori koncernen besidder mellem 20 % og 50 % af stemmerettighederne og udøver betydelig, men ikke bestemmende indflydelse, betragtes som associerede virksomheder, jf. koncerndiagrammet. Disse virksomheder indregnes i koncernens resultatopgørelse og balance med andele, der svarer til deltagelsen heri.

Der er ved sammendraget foretaget eliminering af koncerninterne indtægter og omkostninger, aktiebesiddelser, udbytter og mellemværender samt realiserede og urealiserede gevinster og tab ved transaktioner mellem de konsoliderede virksomheder.

Det er koncernens regnskabspraksis at henføre den del af købesummen, der overstiger kapitalinteressens bogførte nettoaktiver på købstidspunktet til de enkelte balanceposter i kapitalinteressen i det omfang en vurdering afviger fra den bogførte værdi. Disse merværdier afskrives over det enkelte aktivs restlevetid. Den resterende del af købesummen aktiveres som concerngoodwill og afskrives lineært over den forventede brugstid.

### **Arbejds- og produktionsfællesskaber**

Arbejds- og produktionsfællesskaber er i koncern og moderselskab medtaget i resultatopgørelse og balance med andele, der svarer til deltagelsen heri.

### **Indtægtskriterium**

Indtægter fra entreprisekontrakter indregnes i resultatopgørelsen i takt med arbejdets udførelse efter produktionskriteriet. Øvrige indtægter medtages i resultatopgørelsen, når levering og fakturering har fundet sted.

*the total assets rose by DKK 8,162,000, deferred tax by DKK 2,449,000 while equity increased by DKK 17,713,000.*

*Comparative figures have been restated in the review of financial highlights and ratios and in the balance sheet, income statement and notes for 2001 to reflect the changes of accounting policies concerning inclusion of indirect costs of production in inventories as well as proposed dividend.*

*The accounting classification in the presentation of accounts for contract work in progress has been changed. In future this item will be recognised under other debtors. Previously it was recognised under inventories.*

*Apart from the above areas, the accounting policies applied in preparing the financial statements are consistent with those of last year.*

### **Consolidation policy**

*The group report comprises a consolidation of the financial statements of Colas Danmark A/S and the companies over which the group has controlling influence. Companies in which the group holds between 20 % and 50 % of the voting rights and exercises significant influence but not control are regarded as associates, see the group diagram. These companies are included in the consolidated profit and loss account and balance sheet at proportionate shares corresponding to their participation therein.*

*On consolidation, intra group revenues and expenses, share holdings, dividends and inter company accounts and also realised and unrealised gains and losses related to transactions between the consolidated companies have been eliminated.*

*According to the group's accounting policies, the excess of the cost of the equity investment over its recorded net assets at the time of purchase is allocated to its individual balance sheet items to the extent the valuation differs from the carrying amount. The excess value is amortised over the remaining life of the individual asset. The balance of the cost is capitalised as goodwill on consolidation and amortised on a straight line basis over the expected useful life.*

### **Construction and production joint ventures**

*Construction and production joint ventures are included in the consolidated and parent company's profit and loss account and balance sheet at proportionate shares corresponding to their participation therein.*

### **Revenue recognition**

*Income from construction contracts is recognised in the profit and loss account proportionately with the degree of completion of the work, using the percentage of completion method. Other income is included in the profit and loss account when delivery and invoicing have taken place.*

### **Immaterielle anlægsaktiver**

Goodwill værdiansættes til anskaffelsespriser med fradrag for akkumulerede af- og nedskrivninger. Amortiseringsperioden på op til 10 år for goodwill og koncerngoodwill afspejler efter ledelsens vurdering det bedste estimat for købte virksomheders økonomiske levetid.

Udviklingsprojekter måles til anskaffelsespriser inklusiv internt afholdte omkostninger, såvel direkte som indirekte, dog maksimalt til den værdi, som det skønnes at have for selskabets fremtidige indtjening. Værdien reduceres med akkumulerede af- og nedskrivninger, og amortiseringsperioden er op til 10 år, som efter ledelsens vurdering afspejler det bedste estimat for den økonomiske levetid. Øvrige udviklingsomkostningerne udgiftsføres.

Software måles til anskaffelsespriser inklusiv internt afholdte omkostninger, såvel direkte som indirekte, dog maksimalt til den værdi, som det skønnes at have for selskabets fremtidige indtjening. Værdien reduceres med akkumulerede af- og nedskrivninger, og amortiseringsperioden er 3 år. Øvrigt software, som ikke opfylder kriterierne for aktivering, udgiftsføres.

### **Materielle anlægsaktiver**

Grunde og bygninger, tekniske anlæg og maskiner samt andre anlæg, driftsmateriel og inventar måles til kostpris med fradrag af akkumulerede af- og nedskrivninger. Kostprisen omfatter anskaffelsesprisen samt omkostninger direkte tilknyttet anskaffelsen indtil det tidspunkt, hvor aktivet tages i brug. For egenfremstillede aktiver omfatter kostprisen direkte og indirekte omkostninger. Renter indregnes ikke.

Opskrivninger vedrørende materielle anlægsaktiver kan dels henføres til, at selskabet indtil 1997 regulerede grundværdier til den offentlige vurdering og dels at afskrivningsprincipperne blev ændret i forbindelse med overgang til Årsregnskabsloven af 1982.

Den regnskabsmæssige værdi af såvel materielle som immaterielle anlægsaktiver vurderes årligt. Såfremt den bogførte værdi vurderes til at være for høj foretages en nedskrivning.

### **Afskrivninger**

Der foretages lineære afskrivninger over den forventede brugstid, baseret på følgende vurdering af aktivernes forventede brugstider:

Goodwill og koncerngoodwill	10 år
Softwareprojekter	3 år
Udviklingsprojekter	10 år
eller udgiftsføres straks, hvis betingelserne for aktivering ikke opfyldes	
Bygninger	25 år

### **Intangible fixed assets**

Goodwill is measured at cost less accumulated amortisation and impairment losses. The amortisation period of maximum 10 years for goodwill and goodwill on consolidation reflects, in the opinion of management, the best estimate of the economic lives of acquired companies.

Development projects are measured at cost including internal expenses incurred as well as direct and indirect costs, but not more than the value that they are deemed to represent for the company's future earnings. The value is reduced by accumulated amortisation and impairment losses, and the amortisation period is maximum 10 years, reflecting, in the opinion of management, the best estimate of the economic life. Other development costs are expensed in the profit and loss account.

Software is measured at cost including internal expenses incurred as well as direct and indirect costs, but not more than the value that it is deemed to represent for the company's future earnings. The value is reduced by accumulated amortisation and impairment losses and the amortisation period is 3 years. Other software, which does not meet the criteria for capitalisation, is expensed in the profit and loss account.

### **Tangible fixed assets**

Land and buildings, plant and machinery as well as other fixtures and fittings, tools and equipment are measured at cost less accumulated depreciation and impairment losses.

Cost includes the cost of acquisition and expenses directly attributable to the acquisition until the asset is taken into use. In the case of assets manufactured by the company, cost includes direct and indirect costs. Interest is not recognised.

The revaluation of property, plant and equipment reflects partly the fact that until 1997 the company adjusted land values to the property value according to the latest public land assessment and partly the change of the depreciation principles in connection with the transition to the Danish Financial Statements Act of 1982.

The carrying value of both property, plant and equipment and intangible assets is reassessed every year. If the carrying amount is found to be too high, the value is written down.

### **Amortisation and depreciation**

Amortisation and depreciation are provided on a straight line basis over the expected useful lives of the assets, based on the following estimate:

Goodwill and goodwill on consolidation	10 years
Software projects	3 years
Development projects	10 years
or expensed immediately if the criteria for capitalisation are not met	
Buildings	25 years

Indretning af lejede lokaler	Rest lejeperiode
Grundforbedringer	15 år
Stenforekomster (grusgrave) i takt med udvindingen	
Produktionsanlæg	10-15 år
Udlægningsmateriel	6-12 år
Inventar	5-10 år
Andet driftsmateriel	3-5 år

Anskaffelser under DKK 25.000 udgiftsføres i anskaffelsesåret.

Gevinst/tab ved salg af aktiver i forbindelse med reinvesteringsføres sammen med årets afskrivninger.

## Finansielle anlægsaktiver

### Dattervirksomheder og associerede virksomheder.

Kapitalandele i dattervirksomheder og i associerede virksomheder indregnes i moderselskabet til indre værdi. Andel af årets resultat før skat med fradrag af afskrivninger på goodwill er medtaget i resultatopgørelsen under ordinært resultat før skat i dattervirksomheder og i associerede virksomheder.

Den goodwill, der opstår som følge af forskellen mellem anskaffessummen og den indre værdi på anskaffelsestidspunktet, aktiveres under finansielle anlægsaktiver.

Den samlede nettoopskrivning af kapitalandele i dattervirksomheder og i associerede virksomheder henlægges ved overskudsdisponering til "Reserve for nettoopskrivning efter den indre værdis metode" under egenkapitalen.

Dattervirksomheder og associerede virksomheder med negativ indre værdi måles til 0, og et eventuelt tilgodehavende hos disse nedskrives med moderselskabets andel af den negative indre værdi. Hvis den regnskabsmæssige negative værdi overstiger tilgodehavendet, anføres det resterende beløb under hensættelser, såfremt moderselskabet har en retlig eller faktisk forpligtelse til at dække virksomhedens underbalance.

### Varebeholdninger

Varebeholdninger måles til kostpris efter fifo princippet. I tilfælde, hvor kostprisen er højere end nettorealisationsværdien, nedskrives til denne lavere værdi.

1. Kostpris for handelsvarer samt råvarer og hjælpematerialer opgøres som anskaffelsespris med tillæg af hjemtagelsesomkostninger
2. Kostpris for fremstillede færdigvarer samt varer under fremstilling omfatter kostpris for råvarer, hjælpematerialer, direkte løn og indirekte produktionsomkostninger. Indirekte produktionsomkostninger indeholder indirekte materialer og løn samt vedligeholdelse af og afskrivning på de i produktionsprocessen benyttede maskiner,

<i>Leasehold improvements</i>	<i>Remaining lease period</i>
<i>Improvements of site</i>	<i>15 years</i>
<i>Stone deposits (gravel pits)</i>	<i>In line with extraction</i>
<i>Production plant</i>	<i>10-15 years</i>
<i>Machinery</i>	<i>6-12 years</i>
<i>Equipment</i>	<i>5-10 years</i>
<i>Other fixtures and fittings, tools and equipment</i>	<i>3-5 years</i>

*Acquisitions at a cost not exceeding DKK 25,000 are expensed in the profit and loss account in the year of acquisition.*

*Gains/losses on sales of assets in connection with reinvestments are recorded together with the amortisation or depreciation for the year.*

## Investments

### Subsidiaries and associates.

*Investments in subsidiaries and associates are recognised in the parent company at equity value. The share of the profit or loss for the year before tax less amortisation on goodwill is recognised in the profit and loss account under profit from ordinary activities before tax of subsidiaries/associates.*

*The goodwill arising as a result of the difference between cost and equity value at the date of acquisition is capitalised under financial fixed assets.*

*The total net revaluation of investments in subsidiaries and associates is taken to "Reserve for net revaluation" under equity in connection with the distribution of profit.*

*Subsidiaries and associates with a negative equity value are measured at DKK 0, and any amount receivable from these companies is written down by the parent company's share of the negative equity value. If the negative value exceeds the receivable, the balance of the amount will be recognised under provisions if the parent has a legal or constructive obligation to cover the company's negative balance.*

### Inventories

*Inventories are measured at cost using the FIFO principle. If cost is higher than net realisable value, a write down is made to this lower value.*

1. *The cost of goods for resale and raw materials and consumables is measured at the purchase price plus expenses incurred in bringing the inventories to their present location and condition*
2. *The cost of finished goods manufactured by the company and work in progress includes the cost of raw materials, consumables, direct labour and indirect costs of production. Indirect costs of production include indirect materials and labour as well as maintenance and depreciation and*

fabriksbygninger og udstyr, samt omkostninger til fabriksadministration og ledelse.

3. Reservedele, tilsatsmaterialer m.v. indregnes i resultatopgørelsen i anskaffelsesåret.

### **Igangværende arbejder for fremmed regning**

Igangværende arbejde for fremmed regning måles til salgsværdien af den udførte del af kontrakterne inklusive acontoavancen. Heri fragår acontofaktureringer samt hensættelser til forventet tab. Acontofaktureringer ud over den udførte del føres under kortfristede gældsforpligtelser.

### **Tilgodehavender**

Tilgodehavender måles til amortiseret kostpris, hvilket sædvanligvis svarer til nominal værdi. Der nedskrives til imødegåelse af forventede tab til nettorealiseringsværdien. Nedskrivningerne til tab opgøres på grundlag af en individuel vurdering af de enkelte tilgodehavender fra salg tillige med en generel nedskrivning baseret på selskabets erfaringer fra tidligere år.

### **Hensatte forpligtelser**

Der foretages hensættelse til dækning af kendte forpligtelser vedrørende udførte entrepriser tillagt hensættelser baseret på tidligere års erfaringer. Der foretages endvidere hensættelse til selskabets vurderede forpligtelse til retablering af grusgrave i takt med udvindingen.

### **Selskabsskat**

Selskabet er sambeskattet med visse helejede danske dattervirksomheder. Skatteeffekten af sambeskatningen fordeles på såvel overskuds- som underskudsgivende virksomheder i forhold til deres skattepligtige indkomster. De sambeskattede virksomheder indgår i aconto-skatteordningen.

Årets skat, som består af årets aktuelle skat og årets udskudte skat, indregnes i resultatopgørelsen med den del, der kan henføres til årets resultat, og direkte på egenkapitalen med den del, der kan henføres til posteringer direkte på egenkapitalen.

Udskudt skat måles efter den balanceorienterede gælds metode af alle midlertidige forskelle mellem regnskabsmæssig og skattemæssig værdi af aktiver og forpligtelser, undtagen poster, som ikke påvirker den skattepligtige indkomst. Udskudt skat vedrører materielle anlægsaktiver, varelagre, igangværende arbejder for fremmed regning, hensatte forpligtelser og tilgodehavender. Udskudte skatteaktiver måles til den værdi, hvortil aktivet forventes realiseret.

Udskudt skat beregnes på grundlag af de skatteregler og skattesatser i de respektive lande, der med balance-dagens lovgivning ville være gældende, når den udskudte skat forventes udløst. Ændringer i udskudt skat som følge

*impairment losses on the machines, factory buildings and equipment used in the manufacturing process as well as expenses relating to factory management and administration.*

3. *Spare parts etc are recognised in the profit and loss account in the year of acquisition.*

### **Contract work in progress**

*Contract work in progress is measured at the sales value of the completed part of the contracts including a proportion of profit appropriate to the stage of completion less progress billings and provisions for expected losses. Progress billings, which exceed the value by reference to the stage of completion, are recognised under short-term liabilities.*

### **Receivables**

*Receivables are measured at amortised cost, which is usually equivalent to nominal value. Write down is made to net realisable value to cover any expected loss. The write downs are calculated on the basis of an individual evaluation of the individual trade receivables as well as a general write down based on the company's experience from previous years.*

### **Provisions**

*Provision is made for known liabilities relating to contract work performed plus provisions based on previous year's experience. Further, provision is made for the company's estimated obligation to restore gravel pits as gravel is extracted.*

### **Corporation tax**

*The company is jointly taxed with some wholly-owned Danish subsidiaries. The tax effect of the joint taxation is allocated to both profit and loss making companies in proportion to their taxable income. The jointly taxed companies are covered by the tax on account scheme.*

*The tax for the year, which consists of the year's current tax and deferred tax, is recognised in the profit and loss account to the extent that is attributable to the net profit or loss for the year and directly under equity to the extent that is attributable to equity items.*

*Deferred tax is measured according to the balance sheet liability method on all temporary differences between the carrying amounts of assets and liabilities and their tax base, with the exception of items which do not affect the taxable income. Deferred tax is related to tangible assets, inventories, contract work in progress, provisions and receivables. Deferred tax asset is measured at the value at which the asset is expected to be realised.*

*Deferred tax is measured on the basis of the tax rules and rates that under the legislation in force at the balance sheet date would be applicable in the respective countries when the deferred tax liability is expected to arise.*

af ændrede satser eller lovgivning indregnes i resultatopgørelsen.

### **Omregning af fremmed valuta**

Transaktioner i fremmed valuta omregnes til transaktionsdagens kurs. Selskabets gæld og tilgodehavende i fremmed valuta er optaget til balancedagens kurs. Fortjenester eller tab ved kursregulering indregnes i resultatopgørelsen som en finansiel post.

Udenlandske dattervirksomheders og associerede virksomheders resultatopgørelse omregnes til en gennemsnitlig valutakurs, og balanceposterne omregnes til balancedagens valutakurser, da disse virksomheder betragtes som selvstændige enheder. Kursdifferencer, opstået ved omregning af udenlandske dattervirksomheders egenkapital ved årets begyndelse til balancedagens valutakurser samt ved omregning af resultatopgørelser fra gennemsnitskurser til balancedagens valutakurser, indregnes direkte på egenkapitalen.

### **Segmentoplysninger**

Der gives oplysninger på geografiske markeder og forretningssegmenter for koncernens nettoomsætning. Oplysningerne om segmenterne er baseret på koncernens interne økonomistyring.

Iht. Lempelsesbekendtgørelsen gives der ikke yderligere segmentoplysninger.

### **Leasing**

Ydelser i forbindelse med operationel leasing indregnes i resultatopgørelsen over leasingperioden. Forpligtelsen i den uopsigelige periode vises i noter til regnskabet.

### **Pengestrømsopgørelse**

Pengestrømsopgørelsen viser koncernens pengestrømme for året opdelt på drifts-, investerings- og finansieringsaktivitet, årets forskydning i likvider samt koncernens likvider ved årets begyndelse og slutning.

Det er undladt at udarbejde særskilt pengestrømsopgørelse for moderselskabet, idet moderselskabets pengestrømme er indeholdt i pengestrømsopgørelsen for koncernen.

Likvider omfatter likvide beholdninger samt kortfristede værdipapirer, der uden hindring kan omsættes til likvide beholdninger, og hvorpå der kun er ubetydelig risiko for værdiændringer.

Pengestrømsopgørelsen kan ikke udledes alene af det offentliggjorte regnskabsmateriale.

*Changes in deferred tax as a result of changed rates or legislation are recognised in the profit and loss account.*

### **Translation of foreign currencies**

*Transactions denominated in foreign currencies are translated at the rates at the transaction date. The company's payables and receivables denominated in foreign currencies have been translated at the rates at the balance sheet date. Exchange gains or losses are recognised in the profit and loss account as a financial item.*

*The profit and loss accounts of foreign subsidiaries and associates are translated at an average exchange rate, and the balance sheet items are translated at the exchange rates at the balance sheet date as these companies are regarded as independent entities. Exchange differences arising from the translation of foreign subsidiaries' equity at the beginning of the year at the exchange rates at the balance sheet date and from the translation of profit and loss accounts at the exchange rates at the balance sheet date instead of average rates are recognised directly under equity.*

### **Segment information**

*Information is given about the group's revenue by geographical markets and business segments. The information about the segments is based on the group's internal financial management system.*

*In accordance with the Executive Order on special terms, no additional segment information is given.*

### **Leasing**

*Rentals in connection with operating leases are recognised in the profit and loss account over the lease term. The liability during the non-cancellable period is disclosed in notes to the financial statements.*

### **Cash flow statement**

*The cash flow statement shows the group's cash flows for the year from operating, investing and financing activities, the year's change in cash and cash equivalents as well as the group's cash and cash equivalents at the beginning and end of the year.*

*No separate cash flow statement has been disclosed for the parent company because the parent company's cash flows are included in the consolidated cash flow statement.*

*Cash and cash equivalents comprise cash and short-term investments which without any problem can be converted into cash and which only involve an insignificant risk of changes in value.*

*The cash flow statement cannot be prepared on the basis of the published accounting records alone.*

	2002	2001	2000	1999	1998
<b>Hovedtal / Key figures</b>					
<i>DKK '000</i> <b>Koncern / Group</b>					
Nettoomsætning <i>Net turnover</i>	1.082.276	1.009.339	1.093.682	932.914	789.213
Resultat af ordinær primær drift <i>Operating income ( EBIT)</i>	30.735	27.188	-1.791	39.379	49.825
Resultat af finansielle poster <i>Income from financial items</i>	-3.900	-3.833	-3.719	-3.490	-7.283
Resultat af ekstraordinære poster <i>Income from extraordinary items</i>	0	1.318	111.000	0	0
Årets resultat <i>Profit for the year</i>	16.453	11.576	71.001	21.489	31.022
Aktiver i alt <i>Total assets</i>	455.308	483.292	521.273	515.878	451.157
Investeringer i materielle anlægsaktiver <i>Purchases of tangible fixed assets</i>	35.975	40.353	40.950	57.174	35.230
Egenkapital <i>Shareholders' equity</i>	267.052	256.058	246.577	195.696	178.347
Gennemsnitlige antal beskæftigede <i>Average number of employees</i>	885	921	990	915	730

## Nøgletal / Key ratios

Brutto margin <i>Gross profit ratio</i>	10,6%	11,5%	7,7%	12,8%	15,1%
Egenkapitalens andel <i>Solvency ratio</i>	58,7%	53,0%	47,3%	37,9%	39,5%
Egenkapitalens forrentning <i>Return on equity</i>	6,3%	4,6%	32,1%	11,5%	18,5%
Overskudsgrad <i>EBIT ratio</i>	2,8%	2,7%	-0,2%	4,2%	6,3%

### Forklaring af nøgletal *Explanation of key ratios*

Brutto margin <i>Gross profit ratio</i>	$\frac{\text{Bruttoresultat} \times 100}{\text{Nettoomsætning}}$	$\frac{\text{Gross profit} \times 100}{\text{Turnover}}$
Soliditetsgrad <i>Solvency ratio</i>	$\frac{\text{Egenkapital} \times 100}{\text{Aktiver i alt}}$	$\frac{\text{Shareholders' equity} \times 100}{\text{Total assets}}$
Egenkapitalens forrentning <i>Return on equity</i>	$\frac{\text{Årets resultat} \times 100}{\text{Gennemsnitlig egenkapital}}$	$\frac{\text{Profit for the year} \times 100}{\text{Average shareholders' equity}}$
Overskudsgrad <i>EBIT ratio</i>	$\frac{\text{Res. af ord. primær drift} \times 100}{\text{Nettoomsætning}}$	$\frac{\text{EBIT} \times 100}{\text{Turnover}}$

Tilretning af hovedtal og nøgletal som følge af ændret regnskabspraksis omfatter kun årene 2001 og 2002.  
*Key figures and Key ratios have only been adjusted in the years 2001 and 2002 according to the changed accounting policy.*

## Resultatopgørelse Profit and Loss account

Koncern Group		Noter Notes	1. januar - 31. december 1 January - 31 December	Moderselskab Parent Company	
2001 (000 DKK)	2002 (000 DKK)			2002 (000 DKK)	2001 (000 DKK)
1.009.339	1.082.276	1	<b>Nettoomsætning</b> <i>Net turnover</i>	352.289	338.768
893.118	967.607	2	Produktionsomkostninger <i>Cost of sales</i>	295.601	279.012
116.221	114.669		<b>Bruttoresultat</b> <i>Gross profit</i>	56.688	59.756
16.228	17.858	2	Distributionsomkostninger <i>Distribution costs</i>	4.291	4.116
72.805	66.076	2,3	Administrationsomkostninger <i>Administrative costs</i>	36.885	40.890
27.188	30.735		<b>Resultat af ordinær primær drift</b> <i>Operating income</i>	15.512	14.750
0	0	4	Ordinært resultat før skat i dattervirksomheder <i>Income before tax from subsidiaries</i>	2.195	-1.137
0	0	4	Ordinært resultat før skat i associerede virk. <i>Income before tax from associated companies</i>	12.258	12.750
27.188	30.735		<b>Resultat før finansielle poster og skat</b> <i>Income before financial items and tax</i>	29.965	26.363
3.369	2.392	5	Finansielle indtægter <i>Financial income</i>	1.717	2.255
7.202	6.292	5	Finansielle omkostninger <i>Financial costs</i>	4.847	5.263
23.355	26.835		<b>Resultat før ekstraordinære indtægter</b> <i>Net income before extraordinary income</i>	26.835	23.355
12.702	10.382	6	Skat af ordinært resultat <i>Corporation tax of ordinary income</i>	10.382	12.702
<b>10.653</b>	<b>16.453</b>		<b>Ordinært resultat efter skat</b> <i>Ordinary income after tax</i>	<b>16.453</b>	<b>10.653</b>
1.318	0		Ekstraordinære indtægter <i>Extraordinary income</i>	0	1.318
395	0		Skat af ekstraordinære indtægter <i>Tax of extraordinary income</i>	0	395
923	0		<b>Ekstraordinært resultat efter skat</b> <i>Extraordinary income after tax</i>	0	923
<b>11.576</b>	<b>16.453</b>		<b>Årets resultat</b> <i>Profit for the year</i>	<b>16.453</b>	<b>11.576</b>
			<b>Forslag til resultatdisponering</b> <i>Proposal for distribution of profit</i>		
			Reserve for nettoopskrivning <i>Reserve for net revaluation</i>	10.076	1.275
			Foreslået udbytte <i>Proposed dividend</i>	12.000	6.500
			Overført resultat <i>Transferred to retained earnings</i>	-5.623	3.801
				<b>16.453</b>	<b>11.576</b>

## Balance pr. 31. december - aktiver Balance sheet as at 31 December - assets

Koncern Group		Noter Notes	Morselskab Parent Company	
2001 (000 DKK)	2002 (000 DKK)		2002 (000 DKK)	2001 (000 DKK)
<b>Anlægsaktiver / Fixed assets</b>				
<b>7 Immaterielle anlægsaktiver / Intangible fixed assets</b>				
0	2.886		2.833	0
5.504	6.718		2.715	3.054
25.065	20.862		0	0
<u>30.569</u>	<u>30.466</u>		<u>5.548</u>	<u>3.054</u>
<b>8 Materielle anlægsaktiver / Tangible fixed assets</b>				
84.812	82.136		49.135	50.681
130.429	123.417		55.472	68.307
43.824	41.751		14.516	15.813
307	97		0	307
<u>259.372</u>	<u>247.401</u>		<u>119.123</u>	<u>135.108</u>
<b>Finansielle anlægsaktiver / Financial fixed assets</b>				
0	0	4	98.802	97.402
0	0	4	65.200	63.326
<u>0</u>	<u>0</u>		<u>164.002</u>	<u>160.728</u>
<b>289.941</b>	<b>277.867</b>		<b>288.673</b>	<b>298.890</b>
<b>Omsætningsaktiver / Current assets</b>				
<b>Varebeholdninger / Stocks</b>				
26.037	30.221		16.143	16.035
7.880	8.949		869	330
<u>33.917</u>	<u>39.170</u>		<u>17.012</u>	<u>16.365</u>
<b>Tilgodehavender / Debtors</b>				
126.203	94.287		49.096	47.733
7.480	7.757	9	0	2.611
0	0		22.903	28.074
0	0		4.675	4.822
0	0	6	865	1.554
8.452	10.709		3.682	3.375
<u>142.135</u>	<u>112.753</u>		<u>81.221</u>	<u>88.169</u>
17.299	25.518		967	859
<b>193.351</b>	<b>177.441</b>		<b>99.200</b>	<b>105.393</b>
<b>483.292</b>	<b>455.308</b>		<b>387.873</b>	<b>404.283</b>

## Balance pr. 31. december - passiver

### Balance sheet as at 31 December - equity and liabilities

Koncern Group			Mодerselskab Parent Company	
2001 (000 DKK)	2002 (000 DKK)	Noter Notes	2002 (000 DKK)	2001 (000 DKK)
<b>Egenkapital / Shareholders' equity</b>				
20.000	20.000	10	20.000	20.000
37.460	37.450		36.231	36.241
0	0		62.147	57.089
192.098	197.602		136.674	136.228
6.500	12.000		12.000	6.500
<b>256.058</b>	<b>267.052</b>		<b>267.052</b>	<b>256.058</b>
<b>Egenkapital i alt / Total shareholders' equity</b>				
<b>Hensatte forpligtelser / Provisions</b>				
14.584	10.451		7.143	7.240
34.988	33.263	6	23.217	23.891
2.573	2.802		1.691	1.565
<b>52.145</b>	<b>46.516</b>		<b>32.051</b>	<b>32.696</b>
<b>Langfristede gældsforpligt. / Long term liab.</b>				
2.046	903	11	0	0
<b>2.046</b>	<b>903</b>		<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Kortfristede gældsforpligt. / Short term liab.</b>				
47.881	8.251		81	37.352
337	1.051		170	297
56.187	68.316		32.560	31.773
1.220	794	11	0	0
2.500	0	9	0	1.653
4.265	3.989		3.989	4.265
0	0		24.040	12.718
0	0		0	0
4.359	1.744	6	0	0
56.294	56.692		27.930	27.471
<b>173.043</b>	<b>140.837</b>		<b>88.770</b>	<b>115.529</b>
<b>175.089</b>	<b>141.740</b>		<b>88.770</b>	<b>115.529</b>
<b>Gældsforpligtelser / Total long and short term liabilities</b>				
<b>483.292</b>	<b>455.308</b>		<b>387.873</b>	<b>404.283</b>
<b>PASSIVER i alt / Total EQUITY AND LIABILITIES</b>				

Eventualposter  
Contingencies

12

## Egenkapitalopgørelse Statement of shareholders' equity

### Koncern Group

(Alle beløb er i '000 DKK)  
(Amounts in DKK '000)

	Selskabs- kapital <i>Share capital</i>	Opskrivnings henlæggelse <i>Revaluation reserves</i>	Overført resultat <i>Retained earnings</i>	Udbytte for året <i>Dividend</i>	I alt <i>Total</i>
<b>Egenkapital 1. januar 2002</b> <b>Shareholders' equity 1/1-02</b>	20.000	37.460	189.445	0	246.905
Ændring af regnskabspraksis ved årets begyndelse: <i>Change of accounting policies at the beginning of year:</i>					
Udloddet udbytte <i>Distributed dividend</i>	0	0	0	6.500	6.500
Indregning af IPO i varelager <i>Including of IPO on stocks</i>	0	0	3.790	0	3.790
Regulering af udskudt skat som følge af ændring af regnskabspraksis <i>Adjustment of deferred tax in connection with change of accounting policies</i>	0	0	-1.137	0	-1.137
<b>Korrigeret egenkapital 1. januar 2002</b> <b>Adjusted shareholders' equity 1/1-02</b>	<u>20.000</u>	<u>37.460</u>	<u>192.098</u>	<u>6.500</u>	<u>256.058</u>
Udbetalt udbytte <i>Paid dividend</i>	0	0	0	-6.500	-6.500
Valutakursreguleringer af udenlandske kapitalinteresser <i>Exchange rate adjustment of investments in foreign subsidiaries</i>	0	0	1.041	0	1.041
Realiseret opskrivningshenlæggelse <i>Revaluation on disposed assets</i>	0	-10	10	0	0
Årets resultat <i>Profit for the year</i>	0	0	16.453	0	16.453
Foreslået udbytte <i>Proposed dividend</i>	0	0	-12.000	12.000	0
<b>Egenkapital 31. december 2002</b> <b>Shareholders' equity 31/12-02</b>	<u><b>20.000</b></u>	<u><b>37.450</b></u>	<u><b>197.602</b></u>	<u><b>12.000</b></u>	<u><b>267.052</b></u>

## Egenkapitalopgørelse

### Statement of shareholders' equity

<b>Moderselskab</b> <b>Parent Company</b> (Alle beløb er i '000 DKK) (Amounts in DKK '000)	<b>Selskabs-</b> <b>kapital</b>	<b>Opskrivnings</b> <b>henlæggelse</b>	<b>Reserver for</b> <b>nettoop-</b> <b>skrivning</b>	<b>Overført</b> <b>resultat</b>	<b>Udbytte for</b> <b>året</b>	<b>I alt</b>
	<b>Share</b> <b>capital</b>	<b>Revaluation</b> <b>reserves</b>	<b>Reserves for</b> <b>net</b> <b>revaluation</b>	<b>Retained</b> <b>earnings</b>	<b>Dividend</b>	<b>Total</b>
<b>Egenkapital 1. januar 2002</b> <b>Shareholders' equity 1/1-02</b>	20.000	36.241	52.071	138.593	0	246.905
Ændring af regnskabspraksis ved årets begyndelse: <i>Change of accounting policies at the beginning of year:</i>						
Udloddet udbytte <i>Distributed dividend</i>	0	0	5.018	-5.018	6.500	6.500
Indregning af IPO i varelager <i>Including of IPO on stocks</i>	0	0	0	3.790	0	3.790
Regulering af udskudt skat som følge af ændring af regnskabspraksis <i>Adjustment of deferred tax in connection with change of accounting policies</i>	0	0	0	-1.137	0	-1.137
<b>Korrigeret egenkapital 1/1-02</b> <b>Adjusted shareholders'</b> <b>equity 1/1-02</b>	20.000	36.241	57.089	136.228	6.500	256.058
Udbetalt udbytte <i>Paid dividend</i>	0	0	-5.018	5.018	-6.500	-6.500
Reserve for nettoopskrivning efter den indre værdis metode <i>Reserves for net revaluation to the intrinsic value</i>	0	0	10.076	-10.076	0	0
Valutakursreguleringer af udenlandske kapitalinteresser <i>Exchange rate adjustment of investments in foreign subsidiaries</i>	0	0	0	1.041	0	1.041
Realiseret opskrivningshenlæggelse <i>Revaluation on disposed assets</i>	0	-10	0	10	0	0
Årets resultat <i>Profit for the year</i>	0	0	0	16.453	0	16.453
Foreslået udbytte <i>Proposed dividend</i>	0	0	0	-12.000	12.000	0
<b>Egenkapital 31. december 2002</b> <b>Shareholders' equity 31/12-02</b>	<b>20.000</b>	<b>36.231</b>	<b>62.147</b>	<b>136.674</b>	<b>12.000</b>	<b>267.052</b>

## Pengestrømsopgørelse Cash flow statement

	Koncern Group	
	2002 (000 DKK)	2001 (000 DKK)
<b>Pengestrømme fra driftsaktivitet / Cash flow from operations</b>		
Resultat før skat / <i>profit for the year before tax</i>	26.835	24.673
<b>Regulering af ikke likvide poster / Adjustment for items with no cash flow effect</b>		
Afskrivninger / <i>Amortisations</i>	48.334	56.282
Kursregulering / <i>Exchange rate adjustment</i>	1.041	-2.874
Hensatte forpligtelser / <i>Provisions</i>	-3.904	-2.563
Øvrige driftsposter / <i>Other operating items</i>	788	642
	46.259	51.487
<b>Driftskapital øget/nedbragt (-/+) / Working capital increase/decrease (-/+)</b>		
Omsætningsaktiver / <i>Current assets</i>	21.629	3.069
Kortfristet gæld / <i>Short term liabilities</i>	13.240	-31.984
	34.869	-28.915
Betalte selskabsskatter / <i>Paid corporation tax</i>	-14.821	-6.847
	93.142	40.398
<b>Pengestrømme fra investeringsaktivitet / Cash flow from investments</b>		
Køb af immaterielle anlægsaktiver / <i>Purchase of intangible fixed assets</i>	-4.899	-3.665
Køb af materielle anlægsaktiver / <i>Purchase of tangible fixed assets</i>	-35.975	-40.353
Tilkøb af selskab, ændring koncernstruktur / <i>Acquisitions, change in group structure</i>	0	2.243
Finansielle anlægsaktiver / <i>Financial fixed assets</i>	0	0
Salg af anlægsaktiver / <i>Sales of tangible fixed assets</i>	3.926	13.725
	-36.948	-28.050
<b>Pengestrømme fra finansieringsaktivitet / Financed by long term loans</b>		
Afdrag på lån / <i>Repayments of the year</i>	-1.569	-25.992
Løbende konto moderselskab / <i>Current account parent company</i>	-276	201
Betalt udbytte / <i>Dividend paid</i>	-6.500	-20.000
	-8.345	-45.791
<b>Ændring i likvider, øget/nedbragt (+/-) / Cash flow of the year, increase/decrease (+/-)</b>	47.849	-33.443
<b>Likvider / Net cash position</b>		
Likvider 1/1 / <i>Cash position as at 1/1</i>	-30.582	2.861
Årets likvider øget/nedbragt (+/-) / <i>Cash flow of the year, increase/decrease (+/-)</i>	47.849	-33.443
<b>Likvider 31/12 / Cash position as at 31/12</b>	17.267	-30.582

# Noter Notes

## Note 1 Koncern - Segmentoplysninger Note 1 Group - Segment information

Primært segment:  
Primary segment

Omsætning Turnover	2002		2001	
	(000 DKK)	pct	(000 DKK)	pct
Danmark Denmark	820.646	75.8	769.408	76.2
Udland Abroad	261.630	24.2	239.931	23.8
I alt Total	<u>1.082.276</u>	<u>100.0</u>	<u>1.009.339</u>	<u>100.0</u>

Sekundært segment  
Secondary segment

### Hovedaktiviteter Main activities

Entreprenørarbejde Construction	937.243	86.6	859.296	85.1
Produktion Manufacturing	145.033	13.4	150.043	14.9
I alt Total	<u>1.082.276</u>	<u>100.0</u>	<u>1.009.339</u>	<u>100.0</u>

Selskabet har valgt at gøre brug af overgangsreglerne i henhold til loven og lempelsesbekendtgørelsen vedrørende Årsregnskabslovens §§ 88 og 96, idet selskabet indgår i et moderselskab, hvor oplysninger fremgår.

The company has decided to make use of the rules in the transitional provisions in accordance with the Accounting Law and the Regulations of Relaxation regarding §§ 88 og 96 in the Accounting Law, as the company is part of a parent company showing the information in question.

Koncern Group		Noter Notes	Moderselskab Parent Company	
2001 (000 DKK)	2002 (000 DKK)		2002 (000 DKK)	2001 (000 DKK)
		2		
		<b>Personaleudgifter</b> <b>Staff costs</b>		
257.729	238.419	Lønninger og vederlag m.v. Wages and salaries	103.423	109.348
12.827	12.756	Pensionsbidrag Pension contributions	4.551	4.871
12.898	11.542	Andre omkostninger til social sikring Social security costs	3.281	3.056
<u>283.454</u>	<u>262.717</u>		<u>111.255</u>	<u>117.275</u>
		<b>Fordelt på:</b> <b>Distributed as follows:</b>		
282.239	261.439	Medarbejdere Employees	109.977	116.060
1.215	1.278	Bestyrelse og direktion Board of Directors and Management	1.278	1.215
<u>283.454</u>	<u>262.717</u>		<u>111.255</u>	<u>117.275</u>
0	0	Heraf viderefakt. til interessentskaber, projekter From this, invoiced to partnerships, projects	428	991
<u>921</u>	<u>885</u>	Antal medarbejdere Numbers of employees	<u>332</u>	<u>358</u>



## Noter Notes

Koncern Group		Noter Notes 5	Moderselskab Parent Company	
2001 (000 DKK)	2002 (000 DKK)		2002 (000 DKK)	2001 (000 DKK)
		<b>Finansielle indtægter/omkostninger</b>		
		<b>Financial income/costs</b>		
2.448	2.333	Renteindtægter <i>Interest income</i>	184	232
0	0	Renteindt. fra dattervirk. og assoc. virksomheder <i>Interest income subsidiaries and assoc. companies</i>	1.474	2.013
921	59	Kursgevinst <i>Exchange rate gains</i>	59	10
<u>3.369</u>	<u>2.392</u>		<u>1.717</u>	<u>2.255</u>
-7.062	-4.955	Renteomkostninger <i>Interest costs</i>	-3.224	-4.111
0	0	Renteomk. til dattervirk. og assoc. virksomheder <i>Interest costs subsidiaries and assoc. comp.</i>	-378	-1.027
-140	-1.337	Kurstab <i>Exchange rate losses</i>	-1.245	-125
<u>-7.202</u>	<u>-6.292</u>		<u>-4.847</u>	<u>-5.263</u>

### Note 6 Koncern - Selskabsskat og udskudt skat Note 6 Group - Corporation tax and deferred tax

	Selskabsskat <i>Corporation tax payable</i>	Udskudt skat <i>Deferred tax</i>	Skat af årets resultat <i>Per income statement</i>
Selskabsskat og udskudt skat 1. januar 2002 <i>Corporation and deferred tax as at 1/1-02</i>	4.359	33.851	0
Ændring af udskudt skat som følge af ændring af anvendt regnskabspraksis <i>Adjustment to deferred tax due to change in accounting policies</i>	0	1.137	0
Korrigeret udskudt skat 1. januar 2002 <i>Adjusted deferred tax as at 1/1-02</i>	<u>4.359</u>	<u>34.988</u>	<u>0</u>
Regulering vedrørende tidligere år <i>Adjustments, previous years</i>	173	809	982
Kursregulering <i>Exchange rate adjustment</i>	86	13	0
Skat af årets resultat <i>Taxes for the year</i>	11.947	-2.547	9.400
Betalt skat <i>Tax payments</i>	<u>-14.821</u>	<u>0</u>	<u>0</u>
Selskabsskat og udskudt skat 31. december 2002 <i>Corporation and deferred tax as at 31/12-02</i>	<u>1.744</u>	<u>33.263</u>	<u>10.382</u>

### Note 6 Moderselskab - Selskabsskat og udskudt skat Note 6 Parent company - Corporation tax and deferred tax

Selskabsskat og udskudt skat 1. januar 2002 <i>Corporation and deferred tax as at 1/1-02</i>	-1.554	22.754	0
Ændring af udskudt skat som følge af ændring af anvendt regnskabspraksis <i>Adjustment to deferred tax due to change in accounting policies</i>	0	1.137	0
Korrigeret udskudt skat 1. januar 2002 <i>Adjusted deferred tax as at 1/1-02</i>	<u>-1.554</u>	<u>23.891</u>	<u>0</u>
Regulering vedrørende tidligere år <i>Adjustments, previous years</i>	-795	879	84
Skat af årets resultat <i>Taxes for the year</i>	5.844	-1.553	4.291
Betalt skat <i>Tax payments</i>	<u>-4.360</u>	<u>0</u>	<u>0</u>
Skat i dattervirk. og associerede virksomheder <i>Tax in subsidiaries and associated companies</i>	0	0	6.007
Selskabsskat og udskudt skat 31. december 2002 <i>Corporation and deferred tax as at 31/12-02</i>	<u>-865</u>	<u>23.217</u>	<u>10.382</u>

Colas Danmark A/S hæfter for den samlede skatteforpligtelse for de sambeskattede selskaber. Beløbet udgør en gæld på 953 tkr. pr. 31. december 2002  
Colas Danmark A/S is liable for the total tax obligations regarding the joint taxed companies. The amount is a debt of 953 tDKK. as at 31 December 2002

## Noter Notes

### Note 7 Koncern - immaterielle anlægsaktiver

#### IT software

#### Goodwill

#### Koncern- goodwill

#### Note 7 Group - intangible fixed assets

#### IT software

#### Goodwill

#### Goodwill on consolidation

( Alle beløb er i '000 dkk)  
( Amounts in dkk '000)

Kostpris 1. januar 2002 <i>Costs as at 1/1-02</i>	0	7.678	49.206
Valutakursregulering <i>Exchange rate adjustment</i>	0	-7	0
Tilgang til kostpris <i>Purchases</i>	2.899	2.000	0
Kostpris 31. december 2002 <i>Costs as at 31/12-02</i>	<u>2.899</u>	<u>9.671</u>	<u>49.206</u>
Ned- og afskrivninger 1. januar 2002 <i>Amortisations as at 1/1-02</i>	0	2.174	24.141
Valutakursreguleringer <i>Exchange rate adjustment</i>	0	-6	
Årets afskrivninger <i>Amortisations of the year</i>	13	785	4.203
Ned- og afskrivninger 31. december 2002 <i>Amortisations as at 31/12-02</i>	<u>13</u>	<u>2.953</u>	<u>28.344</u>
Regnskabsmæssig værdi 31. dec. 2002 <i>Book value as at 31/12-02</i>	<u>2.886</u>	<u>6.718</u>	<u>20.862</u>

### Note 7 Moderselskab - immaterielle anlægsaktiver

#### Note 7 Parent Company - intangible fixed assets

Kostpris 1. januar 2002 <i>Costs as at 1/1-02</i>	0	3.393	0
Tilgang til kostpris <i>Purchases</i>	2.833	0	0
Kostpris 31. december 2002 <i>Costs as at 31/12-02</i>	<u>2.833</u>	<u>3.393</u>	<u>0</u>
Ned- og afskrivninger 1. januar 2002 <i>Amortisations as at 1/1-02</i>	0	339	0
Årets afskrivninger <i>Amortisations of the year</i>	0	339	0
Ned- og afskrivninger 31. december 2002 <i>Amortisations as at 31/12-02</i>	<u>0</u>	<u>678</u>	<u>0</u>
Regnskabsmæssig værdi 31. dec. 2002 <i>Book value as at 31/12-02</i>	<u>2.833</u>	<u>2.715</u>	<u>0</u>

## Noter Notes

### Note 8 Koncern - materielle anlægsaktiver

#### Note 8 Group - tangible fixed assets

(Alle beløb er i '000 DKK)  
(Amounts in DKK '000)

	Substans, grunde og bygn.	Produktions anlæg og maskiner	Inventar, materiel	Forudbet. og anlæg under udførelse
	Stone resour- ces, land and buildings	Plant and equipment	Other equipment	Prepay., plant, equipm. under construction
Kostpris 1. januar 2002 Costs as at 1/1-02	115.113	471.842	103.110	307
Valutakursregulering Exchange rate adjustment	541	-545	867	0
Tilgang til kostpris Purchases	989	29.313	5.576	97
Reklassifikation Reclassification	462	-462	0	0
Overført fra forudbet. og anlæg under udførelse Transferred from prepay. and under construct.	0	0	307	-307
Afgang til kostpris Disposals	47	28.048	2.855	0
Kostpris 31. december 2002 Costs as at 31/12-02	117.058	472.100	107.005	97
Opskrivning 1. januar 2002 Revaluation as at 1/1-02	32.511	17.044	252	0
Regulering af opskrivning ved afgang Disposals	0	1.598	0	0
Opskrivning 31. december 2002 Revaluation as at 31/12-02	32.511	15.446	252	0
Ned- og afskrivninger 1. januar 2002 Amortisations as at 1/1-02	62.812	358.457	59.538	0
Valutakursregulering Exchange rate adjustment	507	359	681	0
Årets afskrivninger Amortisations of the year	4.185	33.714	7.687	0
Regulering af afskrivning ved afgang Amortisations on disposals	71	28.401	2.400	0
Afskrivninger 31. december 2002 Amortisations as at 31/12-02	67.433	364.129	65.506	0
Regnskabsmæssig værdi 31. dec. 2002 Book value as at 31/12-02	82.136	123.417	41.751	97

Værdien af grunde og bygninger i Danmark ifølge offentlig vurdering pr. 1. januar 2002 udgør 109.505 tkr.  
Rateable value of land and buildings in Denmark as at 1 January 2002 amounts to 109,505 tDKK

## Noter Notes

<b>Note 8 Moderselskab - Materielle anlægsaktiver</b>	<b>Substans, grunde og bygn.</b>	<b>Produktions anlæg og maskiner</b>	<b>Inventar, materiel</b>	<b>Forudbet. og anlæg under udførelse</b>
<b>Note 8 Parent Company - Tangible fixed assets</b>	<b>Stone resources, land and buildings</b>	<b>Plant and equipment</b>	<b>Other equipment</b>	<b>Prepay., plant, equipm. under construction</b>
<i>(Alle beløb er i '000 DKK) (Amounts in DKK '000)</i>				
Kostpris 1. januar 2002 <i>Costs as at 1/1-02</i>	62.358	281.661	40.357	307
Tilgang til kostpris <i>Purchases</i>	221	1.134	3.124	0
Overført fra forudbet. og anlæg under udførelse <i>Transferred from prepay. and under construct.</i>	0	0	307	-307
Afgang til kostpris <i>Disposals</i>	0	17.682	1.700	0
Kostpris 31. december 2002 <i>Costs as at 31/12-02</i>	62.579	265.113	42.088	0
Opskrivninger 1. januar 2002 <i>Revaluation as at 1/1-02</i>	22.567	16.108	252	0
Regulering af opskrivning ved afgang <i>Disposals</i>	0	1.598	0	0
Opskrivninger 31. december 2002 <i>Revaluation as at 31/12-02</i>	22.567	14.510	252	0
Ned- og afskrivninger 1. januar 2002 <i>Amortisations as at 1/1-02</i>	34.244	229.462	24.796	0
Årets afskrivninger <i>Amortisations of the year</i>	1.767	13.862	4.291	0
Regulering af afskrivning ved afgang <i>Amortisations on disposals</i>	0	19.173	1.263	0
Afskrivninger 31. december 2002 <i>Amortisations as at 31/12-02</i>	36.011	224.151	27.824	0
Regnskabsmæssig værdi 31. dec. 2002 <i>Book value as at 31/12-02</i>	49.135	55.472	14.516	0

Værdien af grunde og bygninger i Danmark ifølge offentlig vurdering pr. 1. januar 2002 udgør 64.788 tkr.  
*Rateable value of land and buildings in Denmark as at 1 January 2002 amounts to 64,788 tDKK*

<b>Koncern Group</b>		Noter Notes 9	<b>Moderselskab Parent Company</b>	
<b>2001 (000 DKK)</b>	<b>2002 (000 DKK)</b>		<b>2002 (000 DKK)</b>	<b>2001 (000 DKK)</b>
		<b>Arbejder for fremmed regning Contract works in progress</b>		
162.202	188.243	Salgsværdi af periodens produktion <i>Contract works in progress at sales value</i>	25.477	33.101
157.222	180.486	Acontofaktureringer <i>Invoiced on account</i>	25.477	32.143
4.980	7.757	Nettoværdi <i>Net value</i>	0	958
		Der indregnes således i balancen: <i>Which are recorded in the balance sheet</i>		
7.480	7.757	Arbejder for fremmed regning <i>Contract works in progress</i>	0	2.611
2.500	0	Forudbetalinger fra kunder <i>Prepayments from customers</i>	0	1.653
4.980	7.757		0	958

## Noter Notes

### Note 10 Moderselskab - Aktiekapital/ejerforhold

#### Note 10 Parent company - Share capital/ownership

Selskabskapitalen består af 2 aktier på nominelt i alt 20.000 tkr.

*The share capital consists of 2 shares of a total nominal value of 20,000 tDKK*

Aktiekapitalen er ikke opdelt i klasser og ejes fuldt ud af Colas S.A., Frankrig

*There is only one class of shares. Sole shareholder Colas S.A., France*

	Inden 1 år <i>Within 1 year</i>	Forpligtelse <i>Commitment</i>		I alt <i>Total</i>
		1-5 år <i>1-5 years</i>	Efter 5 år <i>After 5 years</i>	
<b>Note 11 Koncern - Langfristet gældsforpligtelse</b>				
<b>Note 11 Group - Mortgages</b>				
Prioritetsgæld <i>Mortgages</i>	794	632	271	1.697
Total	794	632	271	1.697
<b>Note 12 Koncern - Eventualposter</b>				
<b>Note 12 Group - Contingencies</b>				
Leasing og lejeaftaler <i>Operating leases</i>	7.594	11.722	1.767	21.083
Total	7.594	11.722	1.767	21.083
<b>Note 12 Moderselskab - Eventualposter</b>				
<b>Note 12 Parent Company - Contingencies</b>				
Leasing og lejeaftaler <i>Operating leases</i>	5.393	5.731	0	11.124
Total	5.393	5.731	0	11.124

Arbejdsgarantier:

*Performance bonds:*

Colas Danmark A/S

Dattervirksomheder

*Subsidiaries*

Associerede virksomheder

*Associated companies*

Koncern

*Group*

	2002 (000 DKK)	2001 (000 DKK)
Colas Danmark A/S	48.700	39.305
Dattervirksomheder	80.405	96.109
Associerede virksomheder	5.538	63
Koncern	134.643	135.477

Selskabet har afgivet selvskyldner kautions over for bankmellemværender i interessentskaber og arbejdsfællesskaber på 9,5 mio. kr.

*The company has given suretyship against bank debt in partnerships and joint ventures amounting to 9.5 mill. DKK.*

Samlede gældsforpligtelser i selskabets interessentskaber og arbejdsfællesskaber udgør 1,6 mio. kr, hvoraf 0,8 mio. kr er indregnet i balancen.

*Total debt in partnerships and joint ventures owned by the company amounts to 1.6 mill DKK, of which 0.8 mill DKK is recorded in the balance sheet.*

Samlede gældsforpligtelser i koncernens interessentskaber og arbejdsfællesskaber udgør 32,4 mio. kr, hvoraf 16,5 mio. kr er indregnet i balancen.

*Total debt in partnerships and joint ventures owned by the group amounts to 32.4 mill DKK, of which 16.5 mill DKK is recorded in the balance sheet.*

### Eventualaktiver

#### Contingent assets

En udenlandsk dattervirksomhed har et udnyttet skattemæssigt underskud på 15,1 mio. kr. Skatteværdien af dette er 3,3 mio. kr. Beløbet er ikke indregnet i balancen, da det er usikkert om underskudet kan udnyttes.

*A foreign subsidiary has an unused tax deficit amounting to 15.1 mill DKK with a tax value of 3.3 mill DKK. This amount is not incorporated in the balance sheet, because of uncertainty about the use of the tax deficit.*